

CASE CONDITIONING KIT - LEE PRECISION CASE CONDITIONING KIT

All In One Kit Preps Brass For Reloading

The Lee Case Conditioning Kit includes a cutter with lock stud, chamfer tool, and primer pocket cleaner to prep brass for reloading. The all-inclusive Lee Case Conditioning Kit works on small and large primer pockets, while the cutter and lock stud are for use with Lee's case length gauges (sold separately). Chamfer tool chamfers and deburrs inside and outside of case necks. Double ended primer pocket cleaner works with both large and small primer pockets. Cutter and lock stud can be used by hand or with electric drill. Hardened steel construction. The Lee Case Conditioning Kit contains everything you need to get your brass prepped for reloading.



Attributes

- Name: LEE PRECISION CASE CONDITIONING KIT
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100053462
- Mfr. No.: 90950
- Delivery weight: 0.091kg
- UPC: 734307909505

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Lee Precision Case Conditioning Kit Sicherheitsanleitung](#)
- [English: Lee Precision Case Conditioning Kit Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Kit de Acondicionamiento de Casos Lee Precision](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Kit de Conditionnement de Douilles Lee Precision](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Kit di Condizionamento per Bossoli Lee Precision](#)
- [Norsk: Lee Precision Case Conditioning Kit Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Zestawu do Przygotowania Łusek Lee Precision](#)
- [Suomi: Lee Precision Case Conditioning Kit Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Lee Precision Case Conditioning Kit Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro sadu pro úpravu nábojnic Lee Precision](#)

Lee Precision Case Conditioning Kit

Sicherheitsanleitung

Einleitung

Vielen Dank, dass du das Lee Precision Case Conditioning Kit gewählt hast. Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere und effektive Verwendung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lese diese Anleitung gründlich, bevor du das Kit verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, das Vorbereiten von Messing für das Nachladen, verwendet wird.
- Halte das Kit außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe die Werkzeuge vor der Verwendung auf Schäden oder Abnutzung. Verwende keine beschädigten Werkzeuge.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften im Zusammenhang mit dem Nachladen und Munition.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe während der Verwendung des Kits.
- Bewahre das Kit an einem trockenen und sicheren Ort auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

• Cutter und Lock Stud:

- Verwende den Cutter und den Lock Stud nur mit Lees Hülsenlängenmessgeräten, wie in den Produktanweisungen angegeben.
- Stelle sicher, dass der Cutter sicher am Lock Stud befestigt ist, bevor du ihn verwendest.
- Vermeide es, die Finger in der Nähe des Schneidbereichs während des Betriebs zu platzieren.

• ChamferWerkzeug:

- Verwende das ChamferWerkzeug vorsichtig, um Verletzungen durch scharfe Kanten zu vermeiden.
- Chamfer und entgrate immer die Innenseite und Außenseite der Hüsenhalse kontrolliert.

• Zündhütchenreiniger:

- Verwende den doppelseitigen Zündhütchenreiniger vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass du das richtige Ende für große oder kleine Zündhütchen verwendest, um Beschädigungen zu vermeiden.

• Verwendung eines elektrischen Bohrers:

- Wenn du einen elektrischen Bohrer verwendest, stelle sicher, dass er mit dem Cutter und dem Lock Stud kompatibel ist.
- Befolge die Anweisungen des Herstellers für den Bohrer, um Unfälle zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle Komponenten des Lee Case Conditioning Kits: Cutter, Lock Stud, ChamferWerkzeug und Zündhütchenreiniger.

- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist.

2. Verwendung des Cutters und Lock Stud:

- Befestige den Cutter am Lock Stud.
- Wenn du einen elektrischen Bohrer verwendest, setze den Lock Stud in den Bohrer ein.
- Positioniere das Hülsenlängenmessgerät sicher und setze die Messinghülse in den Cutter ein.
- Aktiviere den Bohrer oder drehe den Cutter manuell, um die Messinghülse auf die gewünschte Länge zu kürzen.

3. Chamfering:

- Verwende das ChamferWerkzeug, um die Innenseite und Außenseite der Hüsenhülse zu chamfern.
- Übe leichten Druck aus, während du das Werkzeug drehst, um eine glatte Oberfläche zu erzielen.

4. Reinigung der Zündhütchen:

- Wähle das geeignete Ende des doppelseitigen Zündhütchenreinigers für deine Messinghülse.
- Setze den Reiniger in die Zündhülsenöffnung ein und drehe vorsichtig, um Schmutz zu entfernen.

5. Nach der Verwendung:

- Reinige die Werkzeuge nach der Verwendung mit einem weichen Tuch, um Rückstände von Messing zu entfernen.
- Bewahre alle Komponenten an einem sicheren Ort auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle verwendeten oder beschädigten Komponenten des Kits gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge das Kit nicht im regulären Haushaltsmüll. Überprüfe lokale Recyclingprogramme für Metall und Kunststoff.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder Unterstützung bezüglich des Lee Precision Case Conditioning Kits konsultiere bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die mit der Produktverpackung bereitgestellt werden.

Vielen Dank, dass du das Lee Precision Case Conditioning Kit verwendest. Priorisiere immer die Sicherheit und befolge die in diesem Handbuch bereitgestellten Richtlinien. Viel Spaß beim Nachladen!

Lee Precision Case Conditioning Kit Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Lee Precision Case Conditioning Kit. This guide provides important safety instructions to ensure the safe and effective use of the product. Please read this guide thoroughly before using the kit.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose of preparing brass for reloading.
- Keep the kit out of reach of children and vulnerable individuals.
- Always inspect the tools for any damage or wear before use. Do not use damaged tools.
- Follow all local laws and regulations related to reloading and ammunition.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety goggles and gloves while using the kit.
- Store the kit in a dry and secure location when not in use.

Specific Safety Precautions for Use

• Cutter and Lock Stud:

- Use the cutter and lock stud only with Lee's case length gauges, as specified in the product instructions.
- Ensure that the cutter is securely attached to the lock stud before use.
- Avoid placing fingers near the cutting area while in operation.

• Chamfer Tool:

- Use the chamfer tool carefully to avoid injury from sharp edges.
- Always chamfer and deburr the inside and outside of case necks in a controlled manner.

• Primer Pocket Cleaner:

- Use the doubleended primer pocket cleaner with caution to prevent injury.
- Ensure you are using the correct end for either large or small primer pockets to avoid damage.

• Electric Drill Use:

- If using an electric drill, ensure that it is compatible with the cutter and lock stud.
- Follow the manufacturer's instructions for the drill to avoid accidents.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all components of the Lee Case Conditioning Kit: cutter, lock stud, chamfer tool, and primer pocket cleaner.
- Ensure your work area is clean and welllit.

2. Using the Cutter and Lock Stud:

- Attach the cutter to the lock stud.
- If using an electric drill, insert the lock stud into the drill.
- Position the case length gauge securely and insert the brass casing into the cutter.
- Activate the drill or manually turn the cutter to trim the brass casing to the desired length.

3. Chamfering:

- Use the chamfer tool to chamfer the inside and outside of the case necks.
- Apply light pressure while rotating the tool to achieve a smooth finish.

4. Cleaning Primer Pockets:

- Select the appropriate end of the doubleended primer pocket cleaner for your brass casing.
- Insert the cleaner into the primer pocket and rotate gently to remove debris.

5. PostUsage:

- Clean the tools with a soft cloth after use to remove any brass residue.
- Store all components in a safe location.

Disposal Instructions

- Dispose of any used or damaged components of the kit in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the kit in regular household waste. Check for local recycling programs for metal and plastic.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or assistance regarding the Lee Precision Case Conditioning Kit, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging.

Thank you for using the Lee Precision Case Conditioning Kit. Always prioritize safety and follow the guidelines provided in this instruction manual. Happy reloading!

Guía de Instrucciones de Seguridad del Kit de Acondicionamiento de Casos Lee Precision

Introducción

Gracias por elegir el Kit de Acondicionamiento de Casos Lee Precision. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad importantes para garantizar el uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee esta guía detenidamente antes de usar el kit.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se use únicamente para su propósito previsto de preparar el latón para la recarga.
- Mantén el kit fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Siempre inspecciona las herramientas en busca de daños o desgaste antes de usarlas. No uses herramientas dañadas.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con la recarga y la munición.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, mientras usas el kit.
- Almacena el kit en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Cortador y Soporte de Bloqueo:**
 - Usa el cortador y el soporte de bloqueo únicamente con los medidores de longitud de caso de Lee, como se especifica en las instrucciones del producto.
 - Asegúrate de que el cortador esté bien sujeto al soporte de bloqueo antes de usarlo.
 - Evita colocar los dedos cerca del área de corte mientras está en funcionamiento.
- **Herramienta de Chaflán:**
 - Usa la herramienta de chaflán con cuidado para evitar lesiones por bordes afilados.
 - Siempre chafla y desbarba el interior y el exterior de los cuellos de los casos de manera controlada.
- **Limpiador de Alojamientos de Cebador:**
 - Usa el limpiador de alojamientos de cebador de doble extremo con precaución para prevenir lesiones.
 - Asegúrate de usar el extremo correcto para alojamientos de cebador grandes o pequeños para evitar daños.
- **Uso de Taladro Eléctrico:**
 - Si usas un taladro eléctrico, asegúrate de que sea compatible con el cortador y el soporte de bloqueo.
 - Sigue las instrucciones del fabricante para el taladro para evitar accidentes.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Reúne todos los componentes del Kit de Acondicionamiento de Casos Lee: cortador, soporte de bloqueo, herramienta de chaflán y limpiador de alojamientos de cebador.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y bien iluminada.

2. Uso del Cortador y Soporte de Bloqueo:

- Conecta el cortador al soporte de bloqueo.
- Si usas un taladro eléctrico, inserta el soporte de bloqueo en el taladro.
- Coloca el medidor de longitud de caso de forma segura e inserta el casquillo de latón en el cortador.
- Activa el taladro o gira manualmente el cortador para recortar el casquillo de latón a la longitud deseada.

3. Chaflado:

- Usa la herramienta de chaflán para chaflar el interior y el exterior de los cuellos de los casos.
- Aplica una ligera presión mientras giras la herramienta para lograr un acabado suave.

4. Limpieza de Alojamientos de Cebador:

- Selecciona el extremo apropiado del limpiador de alojamientos de cebador de doble extremo para tu casquillo de latón.
- Inserta el limpiador en el alojamiento de cebador y gira suavemente para eliminar los residuos.

5. Postuso:

- Limpia las herramientas con un paño suave después de usarlas para eliminar cualquier residuo de latón.
- Almacena todos los componentes en un lugar seguro.

Instrucciones de Desecho

- Desecha cualquier componente usado o dañado del kit de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el kit en la basura doméstica regular. Consulta los programas de reciclaje locales para metal y plástico.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre seguridad o asistencia relacionada con el Kit de Acondicionamiento de Casos Lee Precision, por favor consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el empaque del producto.

Gracias por usar el Kit de Acondicionamiento de Casos Lee Precision. Siempre prioriza la seguridad y sigue las pautas proporcionadas en este manual de instrucciones. ¡Feliz recarga!

Guide de Sécurité pour le Kit de Conditionnement de Douilles Lee Precision

Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Conditionnement de Douilles Lee Precision. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Merci de lire ce guide attentivement avant d'utiliser le kit.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement à des fins de préparation du laiton pour le rechargement.
- Garde le kit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte toujours les outils pour tout dommage ou usure avant utilisation. Ne pas utiliser d'outils endommagés.
- Suis toutes les lois et réglementations locales liées au rechargement et aux munitions.
- Porte un équipement de protection individuelle approprié (EPI) tel que des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation du kit.
- Range le kit dans un endroit sec et sécurisé lorsqu'il n'est pas utilisé.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Coupeur et Support de Verrouillage :

- Utilise le coupeur et le support de verrouillage uniquement avec les jauges de longueur de douilles Lee, comme spécifié dans les instructions du produit.
- Assuretoi que le coupeur est solidement fixé au support de verrouillage avant utilisation.
- Évite de placer tes doigts près de la zone de coupe pendant l'opération.

• Outil à Chanfreiner :

- Utilise l'outil à chanfreiner avec précaution pour éviter les blessures causées par des bords tranchants.
- Chanfreine et déburre toujours l'intérieur et l'extérieur des collets de douilles de manière contrôlée.

• Nettoyeur de Poches de Amorces :

- Utilise le nettoyeur de poches de amorces à double extrémité avec précaution pour éviter les blessures.
- Assuretoi d'utiliser le bon côté pour les poches de amorces grandes ou petites afin d'éviter d'endommager les outils.

• Utilisation de Perceuse Électrique :

- Si tu utilises une perceuse électrique, assuretoi qu'elle est compatible avec le coupeur et le support de verrouillage.
- Suis les instructions du fabricant pour la perceuse afin d'éviter les accidents.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemble tous les composants du Kit de Conditionnement de Douilles Lee : coupeur, support de verrouillage, outil à chanfreiner et nettoyeur de poches de amorces.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre et bien éclairé.

2. Utilisation du Coupeur et du Support de Verrouillage :

- Fixe le coupeur au support de verrouillage.
- Si tu utilises une perceuse électrique, insère le support de verrouillage dans la perceuse.
- Positionne la jauge de longueur de douilles de manière sécurisée et insère la douille en laiton dans le coupeur.
- Active la perceuse ou tourne manuellement le coupeur pour couper la douille en laiton à la longueur désirée.

3. Chanfreinage :

- Utilise l'outil à chanfreiner pour chanfreiner l'intérieur et l'extérieur des collets de douilles.
- Applique une pression légère tout en faisant tourner l'outil pour obtenir une finition lisse.

4. Nettoyage des Poches de Amorces :

- Sélectionne le côté approprié du nettoyeur de poches de amorces à double extrémité pour ta douille en laiton.
- Insère le nettoyeur dans la poche de amorces et tourne doucement pour enlever les débris.

5. Après Utilisation :

- Nettoie les outils avec un chiffon doux après utilisation pour enlever tout résidu de laiton.
- Range tous les composants dans un endroit sûr.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de tout composant usé ou endommagé du kit conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter le kit dans les déchets ménagers ordinaires. Vérifie les programmes de recyclage locaux pour le métal et le plastique.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou d'assistance concernant le Kit de Conditionnement de Douilles Lee Precision, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage du produit.

Merci d'utiliser le Kit de Conditionnement de Douilles Lee Precision. Priorise toujours la sécurité et suis les directives fournies dans ce manuel d'instructions. Bon rechargement !

Guida alle Istruzioni di Sicurezza del Kit di Condizionamento per Bossoli Lee Precision

Introduzione

Grazie per aver scelto il Kit di Condizionamento per Bossoli Lee Precision. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il kit.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia utilizzato solo per il suo scopo previsto di preparare il rame per il ricaricamento.
- Tieni il kit fuori dalla portata di bambini e persone vulnerabili.
- Controlla sempre gli strumenti per eventuali danni o usura prima dell'uso. Non utilizzare strumenti danneggiati.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali relativi al ricaricamento e alle munizioni.
- Indossa adeguati dispositivi di protezione personale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti durante l'uso del kit.
- Conserva il kit in un luogo asciutto e sicuro quando non è in uso.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Cutter e Perno di Bloccaggio:**
 - Utilizza il cutter e il perno di bloccaggio solo con i misuratori di lunghezza dei bossoli Lee, come specificato nelle istruzioni del prodotto.
 - Assicurati che il cutter sia saldamente attaccato al perno di bloccaggio prima dell'uso.
 - Evita di posizionare le dita vicino all'area di taglio durante l'operazione.
- **Strumento per la Smussatura:**
 - Usa lo strumento per la smussatura con attenzione per evitare infortuni causati da bordi affilati.
 - Smussa e rimuovi le bave all'interno e all'esterno dei colli dei bossoli in modo controllato.
- **Pulitore per Fondelli di Primer:**
 - Utilizza il pulitore per fondelli di primer a doppia estremità con cautela per prevenire infortuni.
 - Assicurati di utilizzare l'estremità corretta per i fondelli di primer grandi o piccoli per evitare danni.
- **Uso del Trapano Elettrico:**
 - Se utilizzi un trapano elettrico, assicurati che sia compatibile con il cutter e il perno di bloccaggio.
 - Segui le istruzioni del produttore per il trapano per evitare incidenti.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli tutti i componenti del Kit di Condizionamento per Bossoli Lee: cutter, perno di bloccaggio, strumento per la smussatura e pulitore per fondelli di primer.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e ben illuminata.

2. Utilizzo del Cutter e del Perno di Bloccaggio:

- Attacca il cutter al perno di bloccaggio.
- Se utilizzi un trapano elettrico, inserisci il perno di bloccaggio nel trapano.
- Posiziona il misuratore di lunghezza del bossolo in modo sicuro e inserisci il bossolo di rame nel cutter.
- Attiva il trapano o ruota manualmente il cutter per tagliare il bossolo di rame alla lunghezza desiderata.

3. Smussatura:

- Utilizza lo strumento per la smussatura per smussare l'interno e l'esterno dei colli dei bossoli.
- Applica una leggera pressione mentre ruoti lo strumento per ottenere una finitura liscia.

4. Pulizia dei Fondelli di Primer:

- Seleziona l'estremità appropriata del pulitore per fondelli di primer a doppia estremità per il tuo bossolo di rame.
- Inserisci il pulitore nel fondello del primer e ruota delicatamente per rimuovere detriti.

5. PostUso:

- Pulisci gli strumenti con un panno morbido dopo l'uso per rimuovere eventuali residui di rame.
- Conserva tutti i componenti in un luogo sicuro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti usati o danneggiati del kit in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il kit nei rifiuti domestici normali. Controlla i programmi di riciclaggio locali per metalli e plastica.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi richiesta di sicurezza o assistenza riguardante il Kit di Condizionamento per Bossoli Lee Precision, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto.

Ti ringraziamo per aver utilizzato il Kit di Condizionamento per Bossoli Lee Precision. Dai sempre priorità alla sicurezza e segui le linee guida fornite in questo manuale di istruzioni. Buon ricaricamento!

Lee Precision Case Conditioning Kit

Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte Lee Precision Case Conditioning Kit. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet. Vennligst les denne guiden grundig før du bruker settet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål med å forberede messing for omlading.
- Hold settet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Inspiser alltid verktøyene for eventuell skade eller slitasje før bruk. Ikke bruk skadde verktøy.
- Følg alle lokale lover og forskrifter knyttet til omlading og ammunisjon.
- Bruk passende personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker mens du bruker settet.
- Oppbevar settet på et tørt og sikkert sted når det ikke er i bruk.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- **Kutter og Låsestud:**

- Bruk kutteren og låsestuddet kun med Lees hylselengdemålere, som spesifisert i produktinstruksjonene.
- Sørg for at kutteren er sikkert festet til låsestuddet før bruk.
- Unngå å plassere fingrene nær kutteområdet mens det er i drift.

- **Chamferverktøy:**

- Bruk chamferverktøyet forsiktig for å unngå skader fra skarpe kanter.
- Chamfer og avgrader alltid innsiden og utsiden av hylsehalsen på en kontrollert måte.

- **Primerlomme Renser:**

- Bruk den dobbeltsidige primerlomme renseren med forsiktighet for å unngå skader.
- Sørg for at du bruker riktig ende for enten store eller små primerlommer for å unngå skade.

- **Bruk av Elektrisk Drill:**

- Hvis du bruker en elektrisk drill, sørg for at den er kompatibel med kutteren og låsestuddet.
- Følg produsentens instruksjoner for boren for å unngå ulykker.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Samle alle komponentene i Lee Case Conditioning Kit: kutter, låsestud, chamferverktøy og primerlomme renser.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent og godt opplyst.

2. Bruk kutteren og låsestuddet:

- Fest kutteren til låsestuddet.
- Hvis du bruker en elektrisk drill, sett inn låsestuddet i boren.

- Plasser hylselengdemåleren sikkert og sett inn messinghylsen i kutteren.
- Aktiver borren eller vri kutteren manuelt for å trimme messinghylsen til ønsket lengde.

3. Chamfering:

- Bruk chamferverktøyet til å chamfe innsiden og utsiden av hylsehalser.
- Påfør lett trykk mens du roterer verktøyet for å oppnå en jevn finish.

4. Rengjøring av primerlommer:

- Velg den passende enden av den dobbeltsidige primerlomme renseren for messinghylsen din.
- Sett renseren inn i primerlommen og roter forsiktig for å fjerne rusk.

5. Etter bruk:

- Rengjør verktøyene med en myk klut etter bruk for å fjerne eventuell messingrester.
- Oppbevar alle komponenter på et trygt sted.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle brukte eller skadde komponenter av settet i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast settet i vanlig husholdningsavfall. Sjekk for lokale resirkuleringsprogrammer for metall og plast.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetshenvendelser eller assistanse angående Lee Precision Case Conditioning Kit, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som følger med produktpakken.

Takk for at du bruker Lee Precision Case Conditioning Kit. Prioriter alltid sikkerhet og følg retningslinjene som er gitt i denne instruksjonsmanualen. God omlading!

Instrukcja Bezpieczeństwa Zestawu do Przygotowania Łusek Lee Precision

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu do Przygotowania Łusek Lee Precision. Niniejsza instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, które zapewnią bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją przed użyciem zestawu.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany wyłącznie do zamierzonego celu, jakim jest przygotowanie mosiądzu do ponownego ładowania.
- Przechowuj zestaw w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób wrażliwych.
- Zawsze sprawdzaj narzędzia pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed użyciem. Nie używaj uszkodzonych narzędzi.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących ponownego ładowania i amunicji.
- Noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak gogle ochronne i rękawice, podczas korzystania z zestawu.
- Przechowuj zestaw w suchym i bezpiecznym miejscu, gdy nie jest używany.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

• Nóż i blokada:

- Używaj noża i blokady tylko z miarkami długości łusek Lee, zgodnie z instrukcjami produktu.
- Upewnij się, że nóż jest pewnie przymocowany do blokady przed użyciem.
- Unikaj umieszczania palców w pobliżu obszaru cięcia podczas pracy.

• Narzędzie do fazowania:

- Używaj narzędzia do fazowania ostrożnie, aby uniknąć obrażeń spowodowanych ostrymi krawędziami.
- Zawsze fazuj i wygładzaj wewnętrzną i zewnętrzną stronę szyjek łusek w kontrolowany sposób.

• Czyścik do gniazd primerów:

- Używaj podwójnego czyścika do gniazd primerów ostrożnie, aby zapobiec obrażeniom.
- Upewnij się, że używasz odpowiedniego końca do dużych lub małych gniazd primerów, aby uniknąć uszkodzeń.

• Użycie wiertarki elektrycznej:

- Jeśli używasz wiertarki elektrycznej, upewnij się, że jest ona zgodna z nożem i blokadą.
- Przestrzegaj instrukcji producenta wiertarki, aby uniknąć wypadków.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie komponenty Zestawu do Przygotowania Łusek Lee: nóż, blokadę, narzędzie do fazowania i czyścik do gniazd primerów.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone.

2. Używanie noża i blokady:

- Przymocuj nóż do blokady.
- Jeśli używasz wiertarki elektrycznej, włóż blokadę do wiertarki.
- Umieść miarkę długości łusek w bezpiecznej pozycji i włóż łuskę mosiężną do noża.
- Włącz wiertarkę lub ręcznie obróć nóż, aby przyciąć łuskę mosiężną do pożądanej długości.

3. Fazowanie:

- Użyj narzędzia do fazowania, aby fazować wewnętrzną i zewnętrzną stronę szyjek łusek.
- Naciskaj lekko podczas obracania narzędzia, aby uzyskać gładkie wykończenie.

4. Czyszczenie gniazd primerów:

- Wybierz odpowiedni koniec podwójnego czyścika do gniazd primerów dla swojej łuski mosiężnej.
- Włóż czyścik do gniazda primera i delikatnie obracaj, aby usunąć zanieczyszczenia.

5. Po użyciu:

- Po użyciu oczyść narzędzia za pomocą miękkiej szmatki, aby usunąć resztki mosiądzu.
- Przechowuj wszystkie komponenty w bezpiecznym miejscu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie używane lub uszkodzone komponenty zestawu zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj zestawu do zwykłych odpadów domowych. Sprawdź lokalne programy recyklingowe dla metalu i plastiku.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub pomocy związanej z Zestawem do Przygotowania Łusek Lee Precision, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta zawartymi w opakowaniu produktu.

Dziękujemy za korzystanie z Zestawu do Przygotowania Łusek Lee Precision. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i przestrzegaj wskazówek zawartych w tej instrukcji. Życzymy udanego ponownego ładowania!

Lee Precision Case Conditioning Kit

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit Lee Precision Case Conditioning Kitin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä opas huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitukseen, eli messingin valmistamiseen uudelleenlatausta varten.
- Pidä setti lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista työkalut ennen käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä vaurioituneita työkaluja.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka liittyvät uudelleenlataamiseen ja ammuksiin.
- Käytä sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, käyttäessäsi settiä.
- Säilytä setti kuivassa ja turvallisessa paikassa, kun sitä ei käytetä.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- **Leikkuri ja lukostudi:**

- Käytä leikkuria ja lukostudia vain Lee:n patruunan pituusmittausten kanssa, kuten tuoteohjeissa on määriteltä.
- Varmista, että leikkuri on tiukasti kiinnitetty lukostudiin ennen käyttöä.
- Vältä sormien sijoittamista leikkausalueen lähelle käytön aikana.

- **Viiste työkalu:**

- Käytä viiste työkalua varovasti, jotta vältät vammoja terävistä reunoista.
- Viistele ja poista burrit patruunan kaulan sisä ja ulkopuolelta hallitusti.

- **Patruunapesän puhdistin:**

- Käytä kaksoispäätistä patruunapesän puhdistinta varovasti vammojen ehkäisemiseksi.
- Varmista, että käytät oikeaa päätä joko suurille tai pienille patruunapesille vaurioiden välttämiseksi.

- **Sähkökäyttöisen poran käyttö:**

- Jos käytät sähkökäyttöistä poraa, varmista, että se on yhteensopiva leikkurin ja lukostudin kanssa.
- Noudata valmistajan ohjeita poran käytössä onnettomuuksien välttämiseksi.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki Lee Case Conditioning Kitin osat: leikkuri, lukostudi, viiste työkalu ja patruunapesän puhdistin.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja hyvin valaistu.

2. Leikkurin ja lukostudin käyttö:

- Kiinnitä leikkuri lukostudiin.
- Jos käytät sähkökäyttöistä poraa, aseta lukostudi poraan.
- Aseta patruunan pituusmittaus tukevasti ja työnnä messinkipatruuna leikkuriin.
- Käynnistä pora tai käännä leikkuria manuaalisesti leikataksesi messinkipatruunan haluttuun pituuteen.

3. Viisteleminen:

- Käytä viiste työkalua viistelemään patruunan kaulan sisä ja ulkopuolelta.
- Käytä kevyttä painetta työkalua pyörittäessäsi saadaksesi sileän pinnan.

4. Patruunapesien puhdistaminen:

- Valitse kaksoispääteisestä patruunapesän puhdistimesta oikea pää messinkipatruunallesi.
- Työnnä puhdistin patruunapesään ja pyöritä varovasti jätteen poistamiseksi.

5. Käytön jälkeen:

- Puhdista työkalut pehmeällä liinalla käytön jälkeen poistaaksesi messinkijäämät.
- Säilytä kaikki osat turvallisessa paikassa.

Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet osat setistä paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä settiä tavallisessa kotitalousjätteessä. Tarkista paikalliset kierrätysohjelmat metallille ja muoville.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua Lee Precision Case Conditioning Kitin suhteen, viittaa tuotepakkauksessa olevaan valmistajan yhteystietoon.

Kiitos, että käytät Lee Precision Case Conditioning Kit:iä. Aina priorisoi turvallisuus ja noudata tässä käyttöoppaassa annettuja ohjeita. Onnellista uudelleenlataamista!

Lee Precision Case Conditioning Kit

Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du valde Lee Precision Case Conditioning Kit. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder kitet.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten endast används för sitt avsedda syfte att förbereda mässing för omladdning.
- Håll kitet utom räckhåll för barn och sårbara personer.
- Inspektera alltid verktygen för eventuella skador eller slitage innan användning. Använd inte skadade verktyg.
- Följ alla lokala lagar och förordningar relaterade till omladdning och ammunition.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar vid användning av kitet.
- Förvara kitet på en torr och säker plats när det inte används.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

• Cutter och Lock Stud:

- Använd cutter och lock stud endast med Lees hylslängdsmätare, enligt produktens instruktioner.
- Se till att cuttern är ordentligt fäst vid lock stud innan användning.
- Undvik att placera fingrar nära skärområdet medan det är i drift.

• Chamfer Tool:

- Använd chamferverktyget försiktigt för att undvika skador från vassa kanter.
- Chamfera och avgradar alltid insidan och utsidan av hylsnackarna på ett kontrollerat sätt.

• Primer Pocket Cleaner:

- Använd den dubbeländade primer pocketrengöraren med försiktighet för att förhindra skador.
- Se till att du använder rätt ände för antingen stora eller små primer pockets för att undvika skador.

• Användning av elektrisk borr:

- Om du använder en elektrisk borr, se till att den är kompatibel med cuttern och lock stud.
- Följ tillverkarens instruktioner för borsten för att undvika olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla komponenter i Lee Case Conditioning Kit: cutter, lock stud, chamferverktyg och primer pocketrengörare.
- Se till att ditt arbetsområde är rent och välbelyst.

2. Användning av Cutter och Lock Stud:

- Fäst cuttern på lock stud.
- Om du använder en elektrisk borrar, sätt in lock stud i borrar.
- Placera hylslängdsmätaren på ett säkert sätt och sätt in mässingshylsan i cuttern.
- Aktivera borrar eller vrid cuttern manuellt för att trimma mässingshylsan till önskad längd.

3. Chamfering:

- Använd chamferverktyget för att chamfera insidan och utsidan av hylsnackarna.
- Applicera lätt tryck medan du roterar verktyget för att uppnå en jämn finish.

4. Rengöring av primer pockets:

- Välj rätt ände av den dubbeländade primer pocketrengöraren för din mässingshylsa.
- Sätt in rengöraren i primer pocket och rotera försiktigt för att ta bort skräp.

5. Efter användning:

- Rengör verktygen med en mjuk trasa efter användning för att ta bort eventuell mässingsrester.
- Förvara alla komponenter på en säker plats.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera eventuella använda eller skadade komponenter av kitet i enlighet med lokala förordningar.
- Kassera inte kitet i vanligt hushållsavfall. Kontrollera lokala återvinningsprogram för metall och plast.

Kontaktinformation för vidare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller hjälp angående Lee Precision Case Conditioning Kit, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som följer med produktförpackningen.

Tack för att du använder Lee Precision Case Conditioning Kit. Prioritera alltid säkerhet och följ riktlinjerna som anges i denna instruktionsmanual. Lycka till med omladdningen!

Bezpečnostní pokyny pro sadu pro úpravu nábojnic Lee Precision

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali sadu pro úpravu nábojnic Lee Precision. Tento průvodce obsahuje důležité bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání produktu. Před použitím sady si prosím důkladně přečtěte tento průvodce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že produkt používáte pouze k zamýšlenému účelu, kterým je příprava mosazi na přebíjení.
- Uchovávejte sadu mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím vždy zkontrolujte nástroje na poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte poškozené nástroje.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se přebíjení a munice.
- Při používání sady noste vhodné osobní ochranné prostředky (PPE), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Sadu uchovávejte na suchém a bezpečném místě, když ji nepoužíváte.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

• Řezací nástroj a uzamykací šroub:

- Používejte řezací nástroj a uzamykací šroub pouze s měřidly délky nábojnic Lee, jak je uvedeno v pokynech produktu.
- Ujistěte se, že je řezací nástroj bezpečně připevněn k uzamykacímu šroubu před použitím.
- Vyhněte se umístění prstů blízko řezací oblasti během provozu.

• Nástroj na zkosení:

- Používejte nástroj na zkosení opatrně, abyste se vyhnuli zranění od ostrých hran.
- Vždy zkosení a odhroťování vnitřní i vnější části nábojnice provádějte kontrolovaným způsobem.

• Čistič zápichů:

- Používejte dvojitý čistič zápichů s opatrností, abyste předešli zranění.
- Ujistěte se, že používáte správný konec pro velké nebo malé zápichy, abyste se vyhnuli poškození.

• Použití elektrické vrtačky:

- Pokud používáte elektrickou vrtačku, ujistěte se, že je kompatibilní s řezacím nástrojem a uzamykacím šroubem.
- Dodržujte pokyny výrobce pro vrtačku, abyste se vyhnuli nehodám.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Shromážděte všechny komponenty sady pro úpravu nábojnic Lee: řezací nástroj, uzamykací šroub, nástroj na zkosení a čistič zápichů.
- Ujistěte se, že vaše pracovní plocha je čistá a dobře osvětlená.

2. Použití řezacího nástroje a uzamykacího šroubu:

- Připevněte řezací nástroj k uzamykacímu šroubu.
- Pokud používáte elektrickou vrtačku, vložte uzamykací šroub do vrtačky.
- Bezpečně umístěte měřidlo délky nábojnic a vložte mosaznou nábojnici do řezacího nástroje.
- Aktivujte vrtačku nebo ručně otočte řezací nástroj, abyste zkrátili mosaznou nábojnici na požadovanou délku.

3. Zkosení:

- Použijte nástroj na zkosení k zkosení vnitřní a vnější části nábojnic.
- Aplikujte mírný tlak při otáčení nástroje, abyste dosáhli hladkého povrchu.

4. Údržba zápichů:

- Vyberte správný konec dvojitého čističe zápichů pro vaši mosaznou nábojnici.
- Vložte čistič do zápichu a jemně otáčejte, abyste odstranili nečistoty.

5. Po použití:

- Po použití vyčistěte nástroje měkkým hadříkem, abyste odstranili zbytky mosazi.
- Uložte všechny komponenty na bezpečné místo.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli použité nebo poškozené komponenty sady v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte sadu do běžného domácího odpadu. Zkontrolujte místní recyklační programy pro kov a plast.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo pomoc s produktem Lee Precision Case Conditioning Kit se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené na obalu produktu.

Děkujeme, že používáte sadu pro úpravu nábojnic Lee Precision. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržujte pokyny uvedené v tomto návodě. Šťastné přebíjení!